



Ysgol Pendalar, Ffordd Bethel, Caernarfon, Gwynedd, LL55 1DU

01286672141

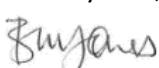
bethan.morrisjones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru

www.ysgolpendalar.org

19/09/23

| Croeso cynnes i bawb yn ôl a chroeso arbennig i'n disgyblion newydd! | Welcoming everyone back and a special welcome to our new pupils! |
|--|---|
| Annwyl Riant / Warchodwr | Dear Parent / Guardian |
| Rydyn ni wedi gwneud ein hwythnosau cyntaf yn ôl yn yr ysgol ac mae yna ddipyn o newidiadau eleni! Y tymor hwn rydym wedi croesawu 7 disgybl newydd i Bendalar Bach a 12 disgybl newydd i brif adeilad yr ysgol. Nid yw pawb gyda ni yn llawn amser eto ond rydym yn gweithio ar gynlluniau pontio gyda'r Awdurdod Addysg ac asiantaethau cefnogi i gael pawb yma mor esmwyth a chyflym â phosibl. Croeso cynnes iawn i'n disgyblion newydd a'u teuluoedd. Ryw'n gwybod bod athrawon eisoes mewn cysylltiad â chi dros e-bost neu ap Seesaw, mae'n wych gweld eich ymatebion o'r cartref trwy'r offeryn cyfathrebu defnyddiol hwn. | We've done our first couple of weeks back, and it's been all change at school! This term we have welcomed 7 new pupils to Pendalar Bach and 12 new pupils to the main school building. Not everybody is with us fulltime yet but we are working with the LA and support agencies on transition plans to get everybody here as smoothly and quickly as possible. A very warm welcome to our new pupils and their families. I know that teachers are already in touch with you over email or the Seesaw app, it's great to see your responses from home to this really useful communication tool. |
| Mae yna hefyd dri athro newydd yn Ysgol Pendalar y tymor hwn a hoffwn fanteisio ar y cyfle hwn i'w croesawu a dymuno'n dda iddynt hefyd. Maent yn brysur yn dod i adnabod ein disgyblion ac yn gweithio'n galed i ymgynfarwyddo â strategaethau'r ysgol, cynllunio a chofnodi cynnydd disgyblion. Gan weithio o fewn un o'r tair adran ysgol, mae athrawon eraill o fewn y timau bob amser wrth law i'w cefnogi. | There are also three new teachers at Ysgol Pendalar this term and I'd like to take this opportunity to welcome them too and wish them well. They are busy getting to know our pupils and are working hard on familiarising themselves with school strategies, planning and recording pupil progress. Working within one of the three school departments, other teachers within the teams are always on hand to support them. |
| Rydym hefyd wedi bod yn reciwtio staff cymorth ac rydym yn edrych ymlaen at groesawu aelodau newydd o staff i'r tîm yn ystod yr wythnosau nesaf. | We've also been recruiting new support staff recently and we are looking forward to welcoming new members of staff to the team in the coming weeks. |
| Gweler isod dyddiadau ar gyfer tymor yr Hydref a rhestr o flaenoriaethau'r ysgol ar gyfer y flwyddyn i ddod. | Please find below dates for the Autumn term and a list of the school's priorities for the coming year. |
| Dyddiadau Hanner 1af. Tymor yr Hydref | Dates Autumn 1st. Half Term |
| Dydd Llun 2il. – Dydd Iau 5ed Hydref, Arolwg Estyn. Rydym wedi bod yn aros am arolygiad hwn o'r ysgol ers mis Mawrth 2020 pan gafodd arolygiad ei ganslo oherwydd y cyfnod clo cyntaf. Fel rhan o'r broses arolygu, mae'r arolygwyr yn gofyn yn garedig i randdeiliaid lenwi holiadur. Cadwch lygad am y wybodaeth a'r dolenni perthnasol yn y dyddiau nesaf. Diolch. | Monday 2nd. – Thursday 5th October, Estyn School Inspection. We have been waiting for a school inspection since March 2020 when an inspection was cancelled due to the first lockdown. As part of the inspection process, the inspectors kindly ask for stakeholders to complete a questionnaire. Please look out for the relevant information and links in the coming days. Thank you. |

| | |
|---|--|
| <p>Dydd Llun 16ed. Hydref, diwrnod Shwmae / Su Mae, i ddathlu siarad Cymraeg. Disgyblion i wisgo crys tîm pêl-droed neu rygbi Cymru neu ddilledyn coch arall.</p> <p>Dydd Mawrth 24ain. Hydref, Bingo Gwsg Ffansi Calan Gaeaf 6 – 8 yr hwyr. £5 am lyfr o 6 / £1 sengl.</p> <p>Dydd Iau 26ain. Hydref, ysgol yn cau am wyliau hanner tymor, (disgo & diwrnod hwyl calan gaeaf i'r disgyblion).</p> <p>Dydd Gwener 28ain Hydref, diwrnod hyfforddi HMS staff. Ysgol ar gau i ddisgyblion a tacsis yn cael gwylod.</p> | <p>Monday 16th October, Shwmae / Su Mae, Welsh language celebration day. Pupils to wear red or Wales football or rugby team shirt.</p> <p>Tuesday 24th. October, Halloween Fancydress Bingo 6pm – 8pm. £5 per book of 6 / £1 single.</p> <p>Thursday 26th October, school closes for half term holiday, (halloween disco & trick or treat day for pupils).</p> <p>Friday 27th October, staff INSET training day. School will be closed to pupils and taxis will be informed.</p> |
| <p>Adolygiadau Blynnyddol</p> <p>Bydd yr adolygiadau yn digwydd yn hybrid rhwng mis Tachwedd a mis Ebrill. Byddwch yn derbyn gwahoddiaid mewn amser da gyda chôd mynediad i'r CDU ar-lein. Gwahoddir rhieni / gwarcheidwaid i'r ysgol ar gyfer y cyfarfod tra gall asiantaethau allanol ddewis ymuno yn rhithiol dros Teams.</p> | <p>Annual Reviews</p> <p>The reviews are scheduled to take place between November and April and will be hybrid. You will receive an invite in good time and a code to access the online IDP. Parent / Guardians will be invited in to school for the meeting whilst outside agencies can opt to join virtually over Teams.</p> |
| <p>2il. Hanner Tymor yr Hydref</p> <p>Dydd Llun 6ed. Tachwedd, ysgol yn ail agor.</p> <p>Dydd Gwener 17fed. Tachwedd, Plant Mewn Angen.</p> <p>Wythnos yn dechrau 20fed. o Dachwedd – cyfarfodydd athrawon a rhieni i drafod cynnydd disgyblion. Bydd hwn yn gyfarfod hybrid 10 munud lle gallwch ddewis dod i mewn i'r ysgol neu gael cyfarfod Teams. Bydd athro eich plentyn yn trefnu'r cyfarfod gyda chi.</p> | <p>Autumn 2nd. Half Term</p> <p>Monday 6th November, school re-opens.</p> <p>Friday 17th November Children in Need fundraising day.</p> <p>Week beginning 20th. November – teachers / parents' meetings to discuss pupils progress. This will be a 10 minutes hybrid meeting where you can opt to come in to school or have a Teams meeting. Your child's teacher will arrange the meeting with you.</p> |
| <p>Gweithgareddau Nadolig o ddydd Llun y 4ydd. o Ragfyr. Disgyblion a staff i wisgo siwmper Nadolig unrhyw ddiwrnod!</p> | <p>Christmas Activities from Monday 4th December. Pupils and staff to wear Christmas Jumpers any day or every day!</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Dydd Mawrth 5ed. Rhagfyr, Ffair Nadolig. 6 – 7:30 yr hwyr. Mynediad £3 gyda tocyn raffl gwobr £75 ar y noson. • Calendr Nadolig (maint A4) ar werth Dydd Marth y 5ed o Rhagfyr. Ar gael drwy'r Cyngor Ysgol / athro dosbarth am £5. • Dydd Mawrth 12ed. – 14eg. Rhagfyr Profiad Nadolig teuluol (dydd a nos), gan gynnwys perfformiadau dosbarth yn ystod y dydd. Manylion i ddilyn. • Cinio Nadolig 13eg. Rhagfyr • Parti Nadolig 20fed Rhagfyr | <ul style="list-style-type: none"> • Tuesday 5th. December, Christmas Fair. 6 – 7:30pm. Admission £3 with £75 cash raffle prize to be drawn on the night. • Christmas Calendar (A4 size) orders taken from Tuesday 5th. December. £5.00 available through the School Council / class teacher. • Tuesday 12th to Thursday 14th. December Family Christmas Lights Experience (day and night) including class performances during the day. Details to follow. • Christmas Dinner 13th. December • Christmas Party 20th. December |
| <p>Dydd Gwener 22ain o Fis Rhagfyr, mae'r ysgol yn cau am y gwyliau'r Nadolig.</p> | <p>Friday 22nd. December, school closes for Christmas break.</p> |
| <p>Tymor y Gwanwyn</p> <p>Dydd Llun 8fed o Ionawr, diwrnod HMS. Bydd yr ysgol ar gau i ddisgyblion a bydd tacsis yn cael gwylod.</p> <p>Dydd Mawrth 9fed Ionawr, ysgol yn ail agor.</p> <p>Dyddiadau eraill i ddilyn yn y flwyddyn newydd.</p> | <p>Spring Term</p> <p>Monday 8th January, INSET training day. School will be closed and taxis will be informed.</p> <p>Tuesday 9th January, school opens.</p> <p>Other dates to follow in the New Year.</p> |

| | |
|---|---|
| <p>Blaenoriaethau Ysgol 2023/24</p> <p>Er mwyn parhau i ddatblygu ein hysgol eleni rydym yn canolbwyntio ar bedwar prif blaenoriaeth:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Datblygu'r agwedd Dysgu Galwedigaethol ein cwricwlwm fel ein bod yn darparu llwybr clir ac uchelgeisiol i bob un o'n disgylion o flwyddyn 9 i fydd oedolion. 2. Datblygu darpariaeth a phrofiadau addysgol sy'n canolbwyntio ar feithrin sgiliau yn yr awyr agored ynghyd a llesiant y disgylion. 3. Sicrhau cysondeb yn ansawdd y gefnogaeth wrth defnyddio strategaethau cefnogi cyfathrebu gyda pob disgyl ar draws yr ysgol. 4. Datblygu ein cwricwlwm ymhellach i sicrhau ehangder a dyfnder y ddarpariaeth a chydymffurfio gyda pob agwedd o ofynion Cwricwlwm i Gymru. <p>Cyswllt</p> <p>Rydym yn parhau i ddefnyddio'r app Seesaw ar gyfer cyswllt rhwng dosbarth ac adref, ond cofiwch fod yn ymwybodol nad wyf yn disgwyl i staff fod ar gael tu allan i oriau i ymateb i'r app.</p> <p>Cysylltwch hefyd dros y ffôn neu e-bostiwrch os oes unrhyw beth rydych chi eisai ei wybod neu ei drafod.</p> <p>Pennaeth: Bethan Morris-Jones, bethan.morrisjones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Dirprwy brifathro: Deiniol Harries deiniol.harries@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Pennaeth cynorthwyol: Vicky Jones vicky.jones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Rhif ffôn ysgol: 01286 672141</p> <p>Sophie Eames, rheolwr busnes: sophie.eames@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Sarah Jones, derbynnydd: sarah.jones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Cofion cynnes,</p> <p></p> <p>B. Morris-Jones</p> | <p>School Priorities 2023/24</p> <p>In order to continue to develop our school this year we are concentrating on four main priorities:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Develop the Vocational Learning aspect of our curriculum so that we provide a clear and ambitious pathway for all of our pupils from year 9 to adulthood. 2. Develop educational provision and experiences that focus on building outdoor skills together with pupil well-being. 3. Ensure consistency in the quality of support when using communication support strategies with all pupils across the school. 4. Further develop our curriculum to ensure breadth and depth of provision and comply with all aspects of Curriculum for Wales requirements. <p>Contact</p> <p>We continue to use Seesaw as a handy app for contact between class and home, but please be mindful that I don't expect staff to be available out of office hours to respond to the app.</p> <p>Please also get in touch over the phone or email if there is anything that you want to know or discuss.</p> <p>Head teacher: Bethan Morris-Jones, bethan.morrisjones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Deputy head teacher: Deiniol Harries deiniol.harries@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Assistant head teacher: Vicky Jones vicky.jones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>School Reception: 01286 672141</p> <p>Sophie Eames, business manager: sophie.eames@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Sarah Jones, receptionist: sarah.jones@pendalar.ysgoliongwynedd.cymru</p> <p>Kind regards,</p> <p></p> <p>B. Morris-Jones</p> |
|---|---|